

Cisco Multiband Omnidirectional Panel-Mount Antenna (3G-ANTM-OUT-LP)

This document outlines the specifications and describes the 3G-ANTM-OUT-LP multiband omnidirectional panel-mount antenna and contains the following sections:

- Cisco 90-Day Limited Hardware Warranty Terms, page 1
- Overview, page 3
- System Requirements, page 8
- Installation Notes, page 8
- Safety Instructions, page 9
- Installation Instructions, page 21
- Obtaining Documentation, page 21
- Documentation Feedback, page 22
- Cisco Product Security Overview, page 23
- Obtaining Technical Assistance, page 23
- Obtaining Additional Publications and Information, page 25

Cisco 90-Day Limited Hardware Warranty Terms

There are special terms applicable to your hardware warranty and various services that you can use during the warranty period. Your formal Warranty Statement, including the warranties and license agreements applicable to Cisco software, is available on Cisco.com. Follow these steps to access and download the *Cisco Information Packet* and your warranty and license agreements from Cisco.com.

1. Launch your browser, and go to this URL:

http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/es_inpck/cetrans.htm

The Warranties and License Agreements page appears.



- 2. To read the *Cisco Information Packet*, follow these steps:
 - **a.** Click the **Information Packet Number** field, and make sure that the part number 78-5235-03A0 is highlighted.
 - **b.** Select the language in which you would like to read the document.
 - c. Click Go.

The Cisco Limited Warranty and Software License page from the Information Packet appears.

d. Read the document online, or click the **PDF** icon to download and print the document in Adobe Portable Document Format (PDF).



You must have Adobe Acrobat Reader to view and print PDF files. You can download the reader from Adobe's website: http://www.adobe.com

- 3. To read translated and localized warranty information about your product, follow these steps:
 - a. Enter this part number in the Warranty Document Number field:

78-5236-01C0

- **b.** Select the language in which you would like to read the document.
- c. Click Go.

The Cisco warranty page appears.

d. Review the document online, or click the **PDF** icon to download and print the document in Adobe Portable Document Format (PDF).

You can also contact the Cisco service and support website for assistance:

http://www.cisco.com/public/Support_root.shtml.

Duration of Hardware Warranty

Ninety (90) days.

Replacement, Repair, or Refund Policy for Hardware

Cisco or its service center will use commercially reasonable efforts to ship a replacement part within ten (10) working days after receipt of a Return Materials Authorization (RMA) request. Actual delivery times can vary, depending on the customer location.

Cisco reserves the right to refund the purchase price as its exclusive warranty remedy.

To Receive a Return Materials Authorization (RMA) Number

Contact the company from whom you purchased the product. If you purchased the product directly from Cisco, contact your Cisco Sales and Service Representative.

Complete the information below, and keep it for reference:

Company product purchased from	
Company telephone number	
Product model number	
Product serial number	
Maintenance contract number	

Overview

The 3G-ANTM-OUT-LP antenna is a panel-mount omnidirectional antenna that operates in the 806 to 960 MHz and 1710 to 2170 MHz frequency bands, and is designed for use with Cisco 3G cellular HWICs. The 3G-ANTM-OUT-LP antenna is compatible with Cisco 3G cellular products using a threaded Neill-Concelman (TNC) Male connector.

Figure 1 shows the front panel of the 3G-ANTM-OUT-LP antenna.

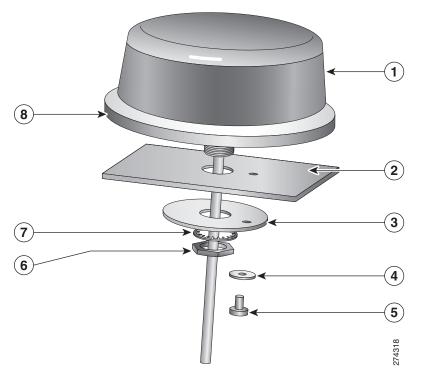


Figure 1 Cisco 3G-ANTM-OUT-LP Antenna (Front Panel)

1	Antenna with chamfered threaded stem	5	M5X6 hex screw
2	Installation surface with drilled holes	6	3/4" nut
3	Plate support	7	3/4" lock washer
4	M5 lock washer	8	Neoprene gasket

Technical Specifications

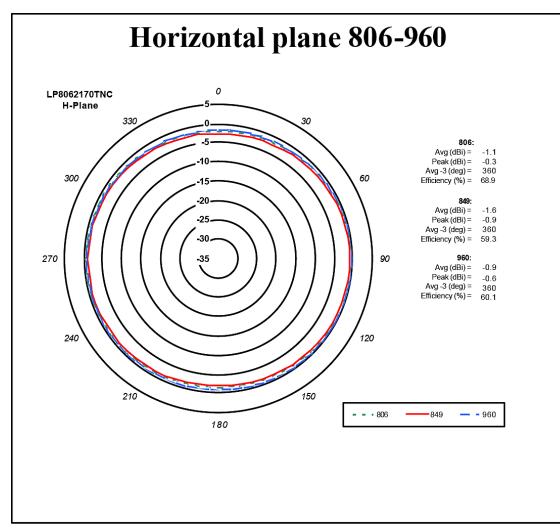
The following table lists the technical specifications for the 3G-ANTM-OUT-LP antenna.

Antenna type	Omnidirectional multiband
Operating frequency range	806 to 960 MHz and 1710 to 2170 MHz
Nominal Impedance	50 Ohms

VSWR ¹	2.5:1		
	• 806-960: 0 dBi		
Gain	• 1710-2170 1.5 dBi		
Radiation Pattern Horizontal plane)	See Figure 2 and Figure 4		
	• 806-960: 64 degrees ± 5 degrees (See Figure 3)		
Radiation Pattern: Vertical plane (-3 dB beam-width)	 1710-2170: 90 degrees ± 5 degrees (See Figure 5) 		
Connector type	TNC-Male 90 degrees		
Polarization	Linear (vertical)		
Power withstanding	20 W		
Cable	15 ft LMR-195		
Cable insertion loss	≤3 dB max at 2100 MHz		
Weight	6.0 oz		
Plastic radome	MakroBlend, 5.65 inches diameter X 2 inches tall		
Color	Black		
Flammability	ULV94 V0		
Environment	Outdoor		
Mounting	Nut, Star Washer, Support Plate with chamfered home, M5 lock washer and M5 securing hex screw to fit a mounting frame from 0.1"-0.5" thick		
Operating and storage temperature	-40/+85 degree C		
Mechanical Impact Rating per IEC-62262	[IK08] 5 Joules		
Housing Protection rating	IP 65		

1. VSWR = voltage standing wave ratio

Figure 2 shows the H-plane radiation pattern at 806 to 960 MHz for the 3G-ANTM-OUT-LP antenna.





274321

Figure 3 shows the E-plane radiation pattern at 806 to 960 MHz for the 3G-ANTM-OUT-LP antenna.

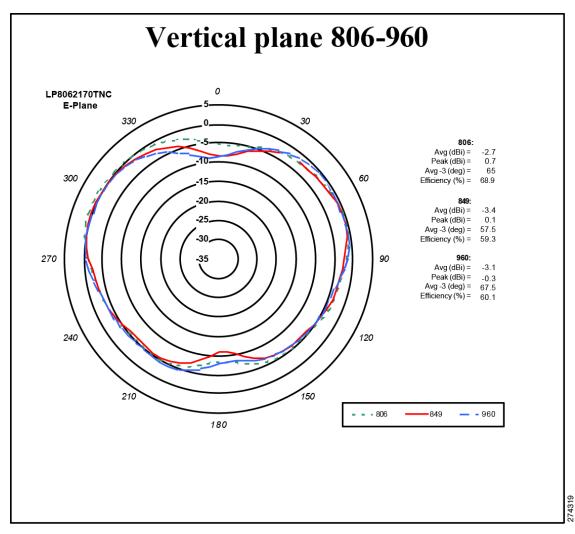
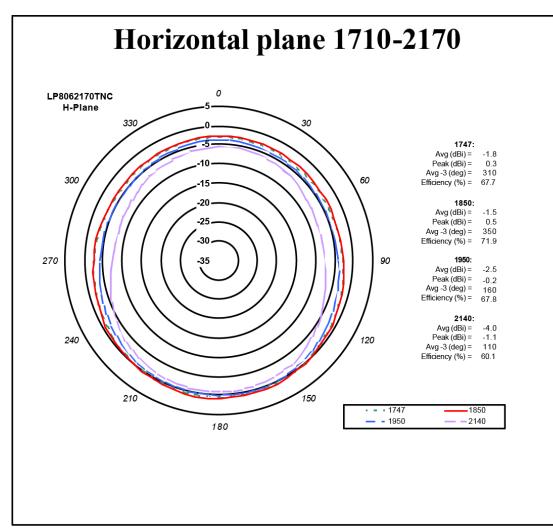


Figure 3 E-Plane Pattern at 806 to 960 MHz

Figure 4 shows the H-plane radiation pattern at 1710 to 2170 MHz for the 3G-ANTM-OUT-LP antenna.



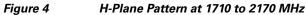


Figure 5 shows the E-plane radiation pattern at 1710 to 2170 MHz for the 3G-ANTM-OUT-LP antenna.

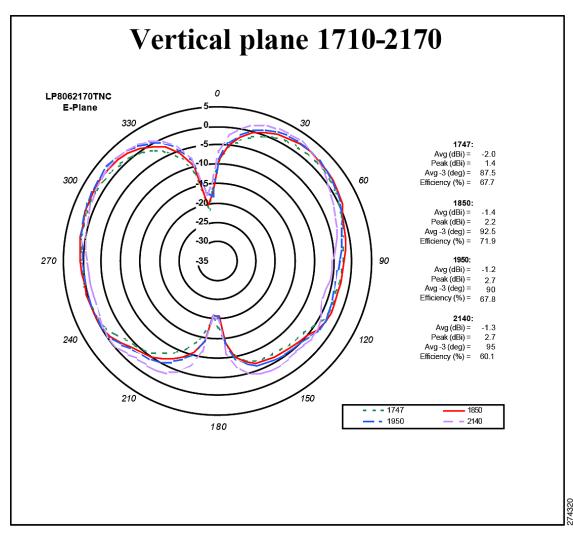


Figure 5 E-Plane Pattern at 1710 to 2170 MHz

System Requirements

The 3G-ANTM-OUT-LP antenna requires a Cisco 3G HWIC that uses a TNC-Male connector.

Installation Notes

This antenna is designed to be mounted outdoors on a horizontal panel. Follow these guidelines to ensure the best possible performance:



The antenna must be mounted horizontally in order to maximize its omnidirectional propagation characteristics. Mounting it vertically may noticeably decrease the antenna range and overall performance.

- Wherever possible, mount the HWIC and antenna where the wireless devices would be within sight and avoid physical obstructions. Barriers along the line of sight between tower and HWIC will degrade the wireless radio signals.
- The density of the materials used in a building's construction determines the number of walls the signal must pass through and still maintain adequate coverage. Consider the following before choosing the location to install your antenna:
 - Paper and vinyl walls have very little effect on signal penetration.
 - Solid and precast concrete walls limit signal penetration to one or two walls without degrading coverage.
 - Concrete and wood block walls limit signal penetration to three or four walls.
 - A signal can penetrate five or six walls constructed of drywall or wood.
 - A thick metal wall or wire-mesh stucco walls causes signals to reflect back and cause poor penetration.
- Avoid mounting the antenna next to a column or vertical support that could create a shadow zone and reduce the coverage area.
- Keep the antenna away from reflective metal objects such as heating and air-conditioning ducts, large ceiling trusses, building superstructures, and major power cabling runs. If necessary, use an extension cable to relocate the antenna away from these obstructions.



Install the HWIC and any antennas away from appliances that share the same frequency bands. Microwave ovens, cordless telephones, and security monitors can temporarily interfere with wireless performance.

Caution

We recommend you avoid installing wireless antennas in or near rack-mounted installations that include networking equipment and computer servers whose radiated noise emissions can severely degrade radio performance.

Safety Instructions

Follow these safety instructions when installing your antenna.



In order to comply with FCC radio frequency (RF) exposure limits, antennas should be located at a minimum of 7.9 inches (20 cm) or more from the body of all persons. Statement 332

5.2/5.3GHz帯の無線LAN製品は法令により屋外では使用できません。屋内のみでご使用ください。

5.2/5.3GHz帯の無線LAN製品は法令により屋外では使用できません。屋内のみ でご使用ください。

Г

5.2/5.3GHz帯の無線LAN製品は法令により屋外では使用できません。屋内のみでご使用ください。

(Statement 372)

Do not work on the system or connect or disconnect cables during periods of lightning activity. Statement 1001



This equipment must be grounded. Never defeat the ground conductor or operate the equipment in the absence of a suitably installed ground conductor. Contact the appropriate electrical inspection authority or an electrician if you are uncertain that suitable grounding is available. Statement 1024



Only trained and qualified personnel should be allowed to install, replace, or service this equipment. Statement 1030



Do not use this product near water; for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool. Statement 1035



Never install telephone jacks in wet locations unless the jack is specifically designed for wet locations. Statement 1036



Never touch uninsulated telephone wires or terminals unless the telephone line has been disconnected at the network interface. Statement 1037



To report a gas leak, do not use a telephone in the vicinity of the leak. Statement 1039



Do not locate the antenna near overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can come into contact with such circuits. When installing the antenna, take extreme care not to come into contact with such circuits, because they may cause serious injury or death. For proper installation and grounding of the antenna, please refer to national and local codes (for example, U.S.:NFPA 70, National Electrical Code, Article 810, Canada: Canadian Electrical Code, Section 54). Statement 1052



This product is not intended to be directly connected to the Cable Distribution System. Additional regulatory compliance and legal requirements may apply for direct connection to the Cable Distribution System. This product may connect to the Cable Distribution System ONLY through a device that is approved for direct connection. Statement 1078

Statement 1071—Warning Definition



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This warning symbol means danger. You are in a situation that could cause bodily injury. Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents. Use the statement number provided at the end of each warning to locate its translation in the translated safety warnings that accompanied this device. Statement 1071

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Waarschuwing BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Dit waarschuwingssymbool betekent gevaar. U verkeert in een situatie die lichamelijk letsel kan veroorzaken. Voordat u aan enige apparatuur gaat werken, dient u zich bewust te zijn van de bij elektrische schakelingen betrokken risico's en dient u op de hoogte te zijn van de standaard praktijken om ongelukken te voorkomen. Gebruik het nummer van de verklaring onderaan de waarschuwing als u een vertaling van de waarschuwing die bij het apparaat wordt geleverd, wilt raadplegen.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Varoitus TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Tämä varoitusmerkki merkitsee vaaraa. Tilanne voi aiheuttaa ruumiillisia vammoja. Ennen kuin käsittelet laitteistoa, huomioi sähköpiirien käsittelemiseen liittyvät riskit ja tutustu onnettomuuksien yleisiin ehkäisytapoihin. Turvallisuusvaroitusten käännökset löytyvät laitteen mukana toimitettujen käännettyjen turvallisuusvaroitusten joukosta varoitusten lopussa näkyvien lausuntonumeroiden avulla.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

Attention IMPORTANTES INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Ce symbole d'avertissement indique un danger. Vous vous trouvez dans une situation pouvant entraîner des blessures ou des dommages corporels. Avant de travailler sur un équipement, soyez conscient des dangers liés aux circuits électriques et familiarisez-vous avec les procédures couramment utilisées pour éviter les accidents. Pour prendre connaissance des traductions des avertissements figurant dans les consignes de sécurité traduites qui accompagnent cet appareil, référez-vous au numéro de l'instruction situé à la fin de chaque avertissement.

CONSERVEZ CES INFORMATIONS

Warnung WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Warnsymbol bedeutet Gefahr. Sie befinden sich in einer Situation, die zu Verletzungen führen kann. Machen Sie sich vor der Arbeit mit Geräten mit den Gefahren elektrischer Schaltungen und den üblichen Verfahren zur Vorbeugung vor Unfällen vertraut. Suchen Sie mit der am Ende jeder Warnung angegebenen Anweisungsnummer nach der jeweiligen Übersetzung in den übersetzten Sicherheitshinweisen, die zusammen mit diesem Gerät ausgeliefert wurden.

BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE GUT AUF.

Avvertenza IMPORTANTI ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA

Questo simbolo di avvertenza indica un pericolo. La situazione potrebbe causare infortuni alle persone. Prima di intervenire su qualsiasi apparecchiatura, occorre essere al corrente dei pericoli relativi ai circuiti elettrici e conoscere le procedure standard per la prevenzione di incidenti. Utilizzare il numero di istruzione presente alla fine di ciascuna avvertenza per individuare le traduzioni delle avvertenze riportate in questo documento.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Advarsel VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Dette advarselssymbolet betyr fare. Du er i en situasjon som kan føre til skade på person. Før du begynner å arbeide med noe av utstyret, må du være oppmerksom på farene forbundet med elektriske kretser, og kjenne til standardprosedyrer for å forhindre ulykker. Bruk nummeret i slutten av hver advarsel for å finne oversettelsen i de oversatte sikkerhetsadvarslene som fulgte med denne enheten.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

Aviso INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

Este símbolo de aviso significa perigo. Você está em uma situação que poderá ser causadora de lesões corporais. Antes de iniciar a utilização de qualquer equipamento, tenha conhecimento dos perigos envolvidos no manuseio de circuitos elétricos e familiarize-se com as práticas habituais de prevenção de acidentes. Utilize o número da instrução fornecido ao final de cada aviso para localizar sua tradução nos avisos de segurança traduzidos que acompanham este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

¡Advertencia! INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Este símbolo de aviso indica peligro. Existe riesgo para su integridad física. Antes de manipular cualquier equipo, considere los riesgos de la corriente eléctrica y familiarícese con los procedimientos estándar de prevención de accidentes. Al final de cada advertencia encontrará el número que le ayudará a encontrar el texto traducido en el apartado de traducciones que acompaña a este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Varning! VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

Denna varningssignal signalerar fara. Du befinner dig i en situation som kan leda till personskada. Innan du utför arbete på någon utrustning måste du vara medveten om farorna med elkretsar och känna till vanliga förfaranden för att förebygga olyckor. Använd det nummer som finns i slutet av varje varning för att hitta dess översättning i de översatta säkerhetsvarningar som medföljer denna anordning.

SPARA DESSA ANVISNINGAR

Figyelem FONTOS BIZTONSÁGI ELOÍRÁSOK

Ez a figyelmezeto jel veszélyre utal. Sérülésveszélyt rejto helyzetben van. Mielott bármely berendezésen munkát végezte, legyen figyelemmel az elektromos áramkörök okozta kockázatokra, és ismerkedjen meg a szokásos balesetvédelmi eljárásokkal. A kiadványban szereplo figyelmeztetések fordítása a készülékhez mellékelt biztonsági figyelmeztetések között található; a fordítás az egyes figyelmeztetések végén látható szám alapján keresheto meg.

ORIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT!

Предупреждение ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО СОБЛЮДЕНИЮ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Этот символ предупреждения обозначает опасность. То есть имеет место ситуация, в которой следует опасаться телесных повреждений. Перед эксплуатацией оборудования выясните, каким опасностям может подвергаться пользователь при использовании электрических цепей, и ознакомьтесь с правилами техники безопасности для предотвращения возможных несчастных случаев. Воспользуйтесь номером заявления, приведенным в конце каждого предупреждения, чтобы найти его переведенный вариант в переводе предупреждений по безопасности, прилагаемом к данному устройству.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

警告 重要的安全性说明

此警告符号代表危险。您正处于可能受到严重伤害的工作环境中。在您使用设备开始工作之前,必须充分意 识到触电的危险,并熟练掌握防止事故发生的标准工作程序。请根据每项警告结尾提供的声明号码来找到此 设备的安全性警告说明的翻译文本。

请保存这些安全性说明

警告 安全上の重要な注意事項

「危険」の意味です。人身事故を予防するための注意事項が記述されています。装置の取り扱い作業を 行うときは、電気回路の危険性に注意し、一般的な事故防止策に留意してください。警告の各国語版は、 各注意事項の番号を基に、装置に付属の「Translated Safety Warnings」を参照してください。

これらの注意事項を保管しておいてください。

주의 중요 안전 지침

이 경고 기호는 위험을 나타냅니다. 작업자가 신체 부상을 일으킬 수 있는 위험한 환경에 있습니다. 장비에 작업을 수행하기 전에 전기 회로와 관련된 위험을 숙지하고 표준 작업 관례를 숙지하여 사고 를 방지하십시오. 각 경고의 마지막 부분에 있는 경고문 번호를 참조하여 이 장치와 함께 제공되는 번역된 안전 경고문에서 해당 번역문을 찾으십시오.

이 지시 사항을 보관하십시오.

Aviso INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

Este símbolo de aviso significa perigo. Você se encontra em uma situação em que há risco de lesões corporais. Antes de trabalhar com qualquer equipamento, esteja ciente dos riscos que envolvem os circuitos elétricos e familiarize-se com as práticas padrão de prevenção de acidentes. Use o número da declaração fornecido ao final de cada aviso para localizar sua tradução nos avisos de segurança traduzidos que acompanham o dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Advarsel VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

Dette advarselssymbol betyder fare. Du befinder dig i en situation med risiko for legemesbeskadigelse. Før du begynder arbejde på udstyr, skal du være opmærksom på de involverede risici, der er ved elektriske kredsløb, og du skal sætte dig ind i standardprocedurer til undgåelse af ulykker. Brug erklæringsnummeret efter hver advarsel for at finde oversættelsen i de oversatte advarsler, der fulgte med denne enhed.

GEM DISSE ANVISNINGER

تحذير

إرشادات الأمان الهامة

يوضح رمز التحذير هذا وجود خطر. وهذا يعني أنك متواجد في مكان قد ينتج عنه التعرض لإصابات. قبل بدء العمل، احذر مخاطر التعرض للصدمات الكهربائية وكن على علم بالإجراءات القياسية للحيلولة دون وقوع أي حوادث. استخدم رقم البيان الموجود في أخر كل تحذير لتحديد مكان ترجمته داخل تحذيرات الأمان المترجمة التي تأتي مع الجهاز. قم بحفظ هذه الإرشادات

Upozorenje VAŽNE SIGURNOSNE NAPOMENE

Ovaj simbol upozorenja predstavlja opasnost. Nalazite se u situaciji koja može prouzročiti tjelesne ozljede. Prije rada s bilo kojim uređajem, morate razumjeti opasnosti vezane uz električne sklopove, te biti upoznati sa standardnim načinima izbjegavanja nesreća. U prevedenim sigurnosnim upozorenjima, priloženima uz uređaj, možete prema broju koji se nalazi uz pojedino upozorenje pronaći i njegov prijevod.

SAČUVAJTE OVE UPUTE

Upozornění DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento upozorňující symbol označuje nebezpečí. Jste v situaci, která by mohla způsobit nebezpečí úrazu. Před prací na jakémkoliv vybavení si uvědomte nebezpečí související s elektrickými obvody a seznamte se se standardními opatřeními pro předcházení úrazům. Podle čísla na konci každého upozornění vyhledejte jeho překlad v přeložených bezpečnostních upozorněních, která jsou přiložena k zařízení.

USCHOVEJTE TYTO POKYNY

Προειδοποίηση ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτό το προειδοποιητικό σύμβολο σημαίνει κίνδυνο. Βρίσκεστε σε κατάσταση που μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό. Πριν εργαστείτε σε οποιοδήποτε εξοπλισμό, να έχετε υπόψη σας τους κινδύνους που σχετίζονται με τα ηλεκτρικά κυκλώματα και να έχετε εξοικειωθεί με τις συνήθεις πρακτικές για την αποφυγή ατυχημάτων. Χρησιμοποιήστε τον αριθμό δήλωσης που παρέχεται στο τέλος κάθε προειδοποίησης, για να εντοπίσετε τη μετάφρασή της στις μεταφρασμένες προειδοποιήσεις ασφαλείας που συνοδεύουν τη συσκευή.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

אזהרה

הוראות בטיחות חשובות

סימן אזהרה זה מסמל סכנה. אתה נמצא במצב העלול לגרום לפציעה. לפני שתעבוד עם ציוד כלשהו, עליך להיות מודע לסכנות הכרוכות במעגלים חשמליים ולהכיר את הנהלים המקובלים למניעת תאונות. השתמש במספר ההוראה המסופק בסופה של כל אזהרה כד לאתר את התרגום באזהרות הבטיחות המתורגמות שמצורפות להתקן.

שמור הוראות אלה

Оротепа ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ НАПАТСТВИЈА Симболот за предупредување значи опасност. Се наоѓате во ситуација што може да предизвика телесни повреди. Пред да работите со опремата, бидете свесни за ризикот што постои кај електричните кола и треба да ги познавате стандардните постапки за спречување на несреќни случаи. Искористете го бројот на изјавата што се наоѓа на крајот на секое предупредување за да го најдете неговиот период во преведените безбедносни предупредувања што се испорачани со уредот. ЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ НАПАТСТВИЈА

Ostrzeżenie WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ten symbol ostrzeżenia oznacza niebezpieczeństwo. Zachodzi sytuacja, która może powodować obrażenia ciała. Przed przystąpieniem do prac przy urządzeniach należy zapoznać się z zagrożeniami związanymi z układami elektrycznymi oraz ze standardowymi środkami zapobiegania wypadkom. Na końcu każdego ostrzeżenia podano numer, na podstawie którego można odszukać tłumaczenie tego ostrzeżenia w dołączonym do urządzenia dokumencie z tłumaczeniami ostrzeżeń.

NINIEJSZE INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ

Upozornenie DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento varovný symbol označuje nebezpečenstvo. Nachádzate sa v situácii s nebezpečenstvom úrazu. Pred prácou na akomkoľvek vybavení si uvedomte nebezpečenstvo súvisiace s elektrickými obvodmi a oboznámte sa so štandardnými opatreniami na predchádzanie úrazom. Podľa čísla na konci každého upozornenia vyhľadajte jeho preklad v preložených bezpečnostných upozorneniach, ktoré sú priložené k zariadeniu.

USCHOVAJTE SITENTO NÁVOD

Opozorilo POMEMBNI VARNOSTNI NAPOTKI

Ta opozorilni simbol pomeni nevarnost. Nahajate se v situaciji, kjer lahko pride do telesnih poškodb. Preden pričnete z delom na napravi, se morate zavedati nevarnosti udara električnega toka, ter tudi poznati preventivne ukrepe za preprečevanje takšnih nevarnosti. Uporabite obrazložitveno številko na koncu posameznega opozorila, da najdete opis nevarnosti v priloženem varnostnem priročniku.

SHRANITE TE NAPOTKE!

警告 重要安全性指示

此警告符號代表危險,表示可能造成人身傷害。使用任何設備前,請留心電路相關危險,並熟悉避免意外 的標準作法。您可以使用每項警告後的聲明編號,查詢本裝置隨附之安全性警告譯文中的翻譯。 請妥善保留此指示

Figyelem FONTOS BIZTONSÁGI ELOÍRÁSOK

Ez a figyelmezeto jel veszélyre utal. Sérülésveszélyt rejto helyzetben van. Mielott bármely berendezésen munkát végezte, legyen figyelemmel az elektromos áramkörök okozta kockázatokra, és ismerkedjen meg a szokásos balesetvédelmi eljárásokkal. A kiadványban szereplo figyelmeztetések fordítása a készülékhez mellékelt biztonsági figyelmeztetések között található; a fordítás az egyes figyelmeztetések végén látható szám alapján keresheto meg.

ORIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT!

Предупреждение ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО СОБЛЮДЕНИЮ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Этот символ предупреждения обозначает опасность. То есть имеет место ситуация, в которой следует опасаться телесных повреждений. Перед эксплуатацией оборудования выясните, каким опасностям может подвергаться пользователь при использовании электрических цепей, и ознакомьтесь с правилами техники безопасности для предотвращения возможных несчастных случаев. Воспользуйтесь номером заявления, приведенным в конце каждого предупреждения, чтобы найти его переведенный вариант в переводе предупреждений по безопасности, прилагаемом к данному устройству.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

警告 重要的安全性说明

此警告符号代表危险。您正处于可能受到严重伤害的工作环境中。在您使用设备开始工 作之前,必须充分意识到触电的危险,并熟练掌握防止事故发生的标准工作程序。请根 据每项警告结尾提供的声明号码来找到此设备的安全性警告说明的翻译文本。

请保存这些安全性说明

警告 重要的安全性说明

此警告符号代表危险。您正处于可能受到严重伤害的工作环境中。在您使用设备开始工 作之前,必须充分意识到触电的危险,并熟练掌握防止事故发生的标准工作程序。请根 据每项警告结尾提供的声明号码来找到此设备的安全性警告说明的翻译文本。

请保存这些安全性说明

주의 중요 안전 지침

이 경고 기호는 위험을 나타냅니다. 작업자가 신체 부상을 일으킬 수 있는 위 험한 환경에 있습니다. 장비에 작업을 수행하기 전에 전기 회로와 관련된 위험 을 숙지하고 표준 작업 관례를 숙지하여 사고를 방지하십시오. 각 경고의 마지 막 부분에 있는 경고문 번호를 참조하여 이 장치와 함께 제공되는 번역된 안전 경고문에서 해당 번역문을 찾으십시오.

이 지시 사항을 보관하십시오.

تحذير

إرشادات الأمان الهامة

يوضح رمز التحذير هذا وجود خطر. وهذا يعني أنك متواجد في مكان قد ينتج عنه التعرض لإصابات. قبل بدء العمل، احذر مخاطر التعرض للصدمات الكهربائية وكن على علم بالإجراءات القياسية للحيلولة دون وقوع أي حوادث. استخدم رقم البيان الموجود في أخر كل نحذير لتحديد مكان ترجمته داخل نحذيرات الأمان المترجمة التي تأتي مع الجهاز. قم بحفظ هذه الإرشادات

Upozorenje VAŽNE SIGURNOSNE NAPOMENE

Ovaj simbol upozorenja predstavlja opasnost. Nalazite se u situaciji koja može prouzročiti tjelesne ozljede. Prije rada s bilo kojim uređajem, morate razumjeti opasnosti vezane uz električne sklopove, te biti upoznati sa standardnim načinima izbjegavanja nesreća. U prevedenim sigurnosnim upozorenjima, priloženima uz uređaj, možete prema broju koji se nalazi uz pojedino upozorenje pronaći i njegov prijevod.

SAČUVAJTE OVE UPUTE

Upozornění DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento upozorňující symbol označuje nebezpečí. Jste v situaci, která by mohla způsobit nebezpečí úrazu. Před prací na jakémkoliv vybavení si uvědomte nebezpečí související s elektrickými obvody a seznamte se se standardními opatřeními pro předcházení úrazům. Podle čísla na konci každého upozornění vyhledejte jeho překlad v přeložených bezpečnostních upozorněních, která jsou přiložena k zařízení.

USCHOVEJTE TYTO POKYNY

Προειδοποίηση ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτό το προειδοποιητικό σύμβολο σημαίνει κίνδυνο. Βρίσκεστε σε κατάσταση που μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό. Πριν εργαστείτε σε οποιοδήποτε εξοπλισμό, να έχετε υπόψη σας τους κινδύνους που σχετίζονται με τα ηλεκτρικά κυκλώματα και να έχετε εξοικειωθεί με τις συνήθεις πρακτικές για την αποφυγή ατυχημάτων. Χρησιμοποιήστε τον αριθμό δήλωσης που παρέχεται στο τέλος κάθε προειδοποίησης, για να εντοπίσετε τη μετάφρασή της στις μεταφρασμένες προειδοποιήσεις ασφαλείας που συνοδεύουν τη συσκευή.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

הוראות בטיחות חשובות

אזהרה

סימן אזהרה זה מסמל סכנה. אתה נמצא במצב העלול לגרום לפציעה. לפני שתעבוד עם ציוד כלשהו, עליך להיות מודע לסכנות הכרוכות במעגלים חשמליים ולהכיר את הנהלים המקובלים למניעת תאונות. השתמש במספר ההוראה המסופק בסופה של כל אזהרה כד לאתר את התרגום באזהרות הבטיחות המתורגמות שמצורפות להתקן.

שמור הוראות אלה

Оротепа ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ НАПАТСТВИЈА Симболот за предупредување значи опасност. Се наоѓате во ситуација што може да предизвика телесни повреди. Пред да работите со опремата, бидете свесни за ризикот што постои кај електричните кола и треба да ги познавате стандардните постапки за спречување на несреќни случаи. Искористете го бројот на изјавата што се наоѓа на крајот на секое предупредување за да го најдете неговиот период во преведените безбедносни предупредувања што се испорачани со уредот. ЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ НАПАТСТВИЈА

Ostrzeżenie WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ten symbol ostrzeżenia oznacza niebezpieczeństwo. Zachodzi sytuacja, która może powodować obrażenia ciała. Przed przystąpieniem do prac przy urządzeniach należy zapoznać się z zagrożeniami związanymi z układami elektrycznymi oraz ze standardowymi środkami zapobiegania wypadkom. Na końcu każdego ostrzeżenia podano numer, na podstawie którego można odszukać tłumaczenie tego ostrzeżenia w dołączonym do urządzenia dokumencie z tłumaczeniami ostrzeżeń.

NINIEJSZE INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ

Upozornenie DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento varovný symbol označuje nebezpečenstvo. Nachádzate sa v situácii s nebezpečenstvom úrazu. Pred prácou na akomkoľvek vybavení si uvedomte nebezpečenstvo súvisiace s elektrickými obvodmi a oboznámte sa so štandardnými opatreniami na predchádzanie úrazom. Podľa čísla na konci každého upozornenia vyhľadajte jeho preklad v preložených bezpečnostných upozorneniach, ktoré sú priložené k zariadeniu.

USCHOVAJTE SITENTO NÁVOD

Opozorilo POMEMBNI VARNOSTNI NAPOTKI

Ta opozorilni simbol pomeni nevarnost. Nahajate se v situaciji, kjer lahko pride do telesnih poškodb. Preden pričnete z delom na napravi, se morate zavedati nevarnosti udara električnega toka, ter tudi poznati preventivne ukrepe za preprečevanje takšnih nevarnosti. Uporabite obrazložitveno številko na koncu posameznega opozorila, da najdete opis nevarnosti v priloženem varnostnem priročniku.

SHRANITE TE NAPOTKE!

警告 POMEMBNI VARNOSTNI NAPOTKI

Ta opozorilni simbol pomeni nevarnost. Nahajate se v situaciji, kjer lahko pride do telesnih poškodb. Preden pričnete z delom na napravi, se morate zavedati nevarnosti udara električnega toka, ter tudi poznati preventivne ukrepe za preprečevanje takšnih nevarnosti. Uporabite obrazložitveno številko na koncu posameznega opozorila, da najdete opis nevarnosti v priloženem varnostnem priročniku.

- Plan your installation procedure carefully and completely before you begin.
- If you are installing an antenna for the first time, for your own safety as well as that of others, seek *professional assistance*. Consult your dealer, who can explain which mounting method to use for the location where you intend to install the antenna.
- Choose your installation site with safety as well as performance in mind. Remember that electric power cables and telephone lines look alike. For your safety, assume that any line is an electric power line until determined otherwise.
- Call your local power company or building maintenance organization if you are unsure about cables close to your mounting location.
- When installing your antenna, *do not* use a metal ladder. *Do* dress properly: shoes with rubber soles and heels, rubber gloves, and a long-sleeved shirt or jacket.
- If an accident or emergency occurs with the power lines, call for qualified emergency help immediately.



ATM low profile antennas are assumed to be installed in a protected environment where lightning strikes will not occur or will not otherwise damage the equipment. In those installations, lightning arrestors are not deemed necessary.



If the antenna is used in an environment where a lightning strike near the antenna is possible, consideration should be given to installing suitable lightning protection such as an arrestor or other protective means.



This antenna used with this product is intended for "short run" installations (that is, less than 15 feet from antenna to router). It is not recommended that the antenna cable length extend beyond 15 feet since router performance will be degraded.

Installation Instructions

The following sections contain procedures for installing the antenna on a wall:

- Step 1 Drill where appropriate on a flat surface of the machine to mount the antenna (mounting wall thickness from 0.1"-0.5" OR 2.54mm 12.7mm) a round hole (0.812 " diameter using a drill bit 13/16" OR using a drill bit of 20.5mm) for the antenna stem and a round hole of 0.234" diameter using the 15/64" drill bit [or using the drill bit of 6mm] for the locking screw at a distance.
- **Step 2** Insert the antenna with the adhered gasket, which has a chamfered threaded ³/₄"-24 UNS diameter stem, through the 0.812" diameter round hole on the mounting surface.
- **Step 3** Install the plate support with a chamfered hole for the antenna stem and a M5 tapped hole as shown in the assembly picture on page 2
- **Step 4** Install the ³/₄" locking washer
- **Step 5** Install the ³/₄"-24 UNS nut to hold the antenna but not tighten it yet.
- **Step 6** Install the M5 locking washer to the M5 screw.
- Step 7 Install the M5 hex screw (6 mm long to fit 0.1" thick mounting frame) with the locking washer through the tapped hole on the plate support and align it to its locking hole (0.234" diameter) on the mounting surface.
- **Step 8** Tighten the antenna nut to 60-84 in-lbs or 5-7 ft-lbs.

Obtaining Documentation

Cisco documentation and additional literature are available on Cisco.com. Cisco also provides several ways to obtain technical assistance and other technical resources. These sections explain how to obtain technical information from Cisco Systems.

Cisco.com

You can access the most current Cisco documentation at this URL:

http://www.cisco.com/univercd/home/home.htm

You can access the Cisco website at this URL:

http://www.cisco.com

You can access international Cisco websites at this URL:

http://www.cisco.com/public/countries_languages.shtml

Documentation DVD

Cisco documentation and additional literature are available in a Documentation DVD package, which may have shipped with your product. The Documentation DVD is updated regularly and may be more current than printed documentation. The Documentation DVD package is available as a single unit.

Registered Cisco.com users (Cisco direct customers) can order a Cisco Documentation DVD (product number DOC-DOCDVD=) from the Ordering tool or Cisco Marketplace.

Cisco Ordering tool:

http://www.cisco.com/en/US/partner/ordering/

Cisco Marketplace:

http://www.cisco.com/go/marketplace/

Ordering Documentation

You can find instructions for ordering documentation at this URL:

http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/es_inpck/pdi.htm

You can order Cisco documentation in these ways:

• Registered Cisco.com users (Cisco direct customers) can order Cisco product documentation from the Ordering tool:

http://www.cisco.com/en/US/partner/ordering/

 Nonregistered Cisco.com users can order documentation through a local account representative by calling Cisco Systems Corporate Headquarters (California, USA) at 408 526-7208 or, elsewhere in North America, by calling 1 800 553-NETS (6387).

Documentation Feedback

You can send comments about technical documentation to bug-doc@cisco.com.

You can submit comments by using the response card (if present) behind the front cover of your document or by writing to the following address:

Cisco Systems Attn: Customer Document Ordering 170 West Tasman Drive San Jose, CA 95134-9883

We appreciate your comments.

Cisco Product Security Overview

Cisco provides a free online Security Vulnerability Policy portal at this URL:

http://www.cisco.com/en/US/products/products_security_vulnerability_policy.html

From this site, you can perform these tasks:

- Report security vulnerabilities in Cisco products.
- Obtain assistance with security incidents that involve Cisco products.
- Register to receive security information from Cisco.

A current list of security advisories and notices for Cisco products is available at this URL:

http://www.cisco.com/go/psirt

If you prefer to see advisories and notices as they are updated in real time, you can access a Product Security Incident Response Team Really Simple Syndication (PSIRT RSS) feed from this URL:

http://www.cisco.com/en/US/products/products_psirt_rss_feed.html

Reporting Security Problems in Cisco Products

Cisco is committed to delivering secure products. We test our products internally before we release them, and we strive to correct all vulnerabilities quickly. If you think that you might have identified a vulnerability in a Cisco product, contact PSIRT:

- Emergencies—security-alert@cisco.com
- Nonemergencies—psirt@cisco.com

 \mathcal{P} Tip

We encourage you to use Pretty Good Privacy (PGP) or a compatible product to encrypt any sensitive information that you send to Cisco. PSIRT can work from encrypted information that is compatible with PGP versions 2.*x* through 8.*x*.

Never use a revoked or an expired encryption key. The correct public key to use in your correspondence with PSIRT is the one that has the most recent creation date in this public key server list:

http://pgp.mit.edu:11371/pks/lookup?search=psirt%40cisco.com&op=index&exact=on

In an emergency, you can also reach PSIRT by telephone:

- 1877228-7302
- 1 408 525-6532

Obtaining Technical Assistance

For all customers, partners, resellers, and distributors who hold valid Cisco service contracts, Cisco Technical Support provides 24-hour-a-day, award-winning technical assistance. The Cisco Technical Support Website on Cisco.com features extensive online support resources. In addition, Cisco Technical Assistance Center (TAC) engineers provide telephone support. If you do not hold a valid Cisco service contract, contact your reseller.

Cisco Technical Support Website

The Cisco Technical Support Website provides online documents and tools for troubleshooting and resolving technical issues with Cisco products and technologies. The website is available 24 hours a day, 365 days a year, at this URL:

http://www.cisco.com/techsupport

Access to all tools on the Cisco Technical Support Website requires a Cisco.com user ID and password. If you have a valid service contract but do not have a user ID or password, you can register at this URL:

http://tools.cisco.com/RPF/register/register.do



Use the Cisco Product Identification (CPI) tool to locate your product serial number before submitting a web or phone request for service. You can access the CPI tool from the Cisco Technical Support Website by clicking the **Tools & Resources** link under Documentation & Tools. Choose **Cisco Product Identification Tool** from the Alphabetical Index drop-down list, or click the **Cisco Product Identification Tool** link under Alerts & RMAs. The CPI tool offers three search options: by product ID or model name; by tree view; or for certain products, by copying and pasting **show** command output. Search results show an illustration of your product with the serial number label location highlighted. Locate the serial number label on your product and record the information before placing a service call.

Submitting a Service Request

Using the online TAC Service Request Tool is the fastest way to open S3 and S4 service requests. (S3 and S4 service requests are those in which your network is minimally impaired or for which you require product information.) After you describe your situation, the TAC Service Request Tool provides recommended solutions. If your issue is not resolved using the recommended resources, your service request is assigned to a Cisco TAC engineer. The TAC Service Request Tool is located at this URL:

http://www.cisco.com/techsupport/servicerequest

For S1 or S2 service requests or if you do not have Internet access, contact the Cisco TAC by telephone. (S1 or S2 service requests are those in which your production network is down or severely degraded.) Cisco TAC engineers are assigned immediately to S1 and S2 service requests to help keep your business operations running smoothly.

To open a service request by telephone, use one of the following numbers:

Asia-Pacific: +61 2 8446 7411 (Australia: 1 800 805 227) EMEA: +32 2 704 55 55 USA: 1 800 553-2447

For a complete list of Cisco TAC contacts, go to this URL:

http://www.cisco.com/techsupport/contacts

Definitions of Service Request Severity

To ensure that all service requests are reported in a standard format, Cisco has established severity definitions.

Severity 1 (S1)—Your network is "down," or there is a critical impact to your business operations. You and Cisco will commit all necessary resources around the clock to resolve the situation.

Severity 2 (S2)—Operation of an existing network is severely degraded, or significant aspects of your business operation are negatively affected by inadequate performance of Cisco products. You and Cisco will commit full-time resources during normal business hours to resolve the situation.

Severity 3 (S3)—Operational performance of your network is impaired, but most business operations remain functional. You and Cisco will commit resources during normal business hours to restore service to satisfactory levels.

Severity 4 (S4)—You require information or assistance with Cisco product capabilities, installation, or configuration. There is little or no effect on your business operations.

Obtaining Additional Publications and Information

Information about Cisco products, technologies, and network solutions is available from various online and printed sources.

• Cisco Marketplace provides a variety of Cisco books, reference guides, and logo merchandise. Visit Cisco Marketplace, the company store, at this URL:

http://www.cisco.com/go/marketplace/

• *Cisco Press* publishes a wide range of general networking, training and certification titles. Both new and experienced users will benefit from these publications. For current Cisco Press titles and other information, go to Cisco Press at this URL:

http://www.ciscopress.com

• *Packet* magazine is the Cisco Systems technical user magazine for maximizing Internet and networking investments. Each quarter, Packet delivers coverage of the latest industry trends, technology breakthroughs, and Cisco products and solutions, as well as network deployment and troubleshooting tips, configuration examples, customer case studies, certification and training information, and links to scores of in-depth online resources. You can access Packet magazine at this URL:

http://www.cisco.com/packet

• *iQ Magazine* is the quarterly publication from Cisco Systems designed to help growing companies learn how they can use technology to increase revenue, streamline their business, and expand services. The publication identifies the challenges facing these companies and the technologies to help solve them, using real-world case studies and business strategies to help readers make sound technology investment decisions. You can access iQ Magazine at this URL:

http://www.cisco.com/go/iqmagazine

• *Internet Protocol Journal* is a quarterly journal published by Cisco Systems for engineering professionals involved in designing, developing, and operating public and private internets and intranets. You can access the Internet Protocol Journal at this URL:

http://www.cisco.com/ipj

• World-class networking training is available from Cisco. You can view current offerings at this URL:

http://www.cisco.com/en/US/learning/index.html

Cisco and the Cisco logo are trademarks or registered trademarks of Cisco and/or its affiliates in the U.S. and other countries. To view a list of Cisco trademarks, go to this URL: www.cisco.com/go/trademarks. Third-party trademarks mentioned are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (1110R)

Copyright © 2009 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.